

Index

Objektyp: **Index**

Zeitschrift: **Revue de linguistique romane**

Band (Jahr): **31 (1967)**

Heft 123-124

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

INDEX

A. INDEX DES MATIÈRES

Syntaxe.

Valeur et emploi de <i>il y a</i> temporel en français.....	105-123
Influence du piémontais sur la syntaxe valdotaine.....	180-189
<i>A moins que de</i> + infinitif.....	252-266
Le plus-que-parfait latin dans Girart de Roussillon.....	282-291
Étude du phénomène d'apposition.....	331-340
Étude sémantique et syntactique de l'expression « faire le malin » et tours congénères.....	340-364

Stylistique.

Idées linguistiques de Proust.....	134-146
Influences espagnole, italienne et occitane sur la langue de Brantôme.....	147-179

B. INDEX DES MOTS

PRINCIPALES ABRÉVIATIONS :

flam. = flamand

irl. = irlandais

gall. = gallois

lorr. = lorrain.

gaul. = gaulois

Anglais.

truss 131
roil 126

Catalan.

gralla 74
granota 73
greixando 74
grexant a. cat. 74
gripau 74

Celtique.

-akos 35
betulla 33
mada rua irl. 298
madog. gall. 298
**madra* gaul. 298
madrad a. irl. 298
maidrin ruadh a. irl. ... 298
mat. irl. 298
math irl. 298
**verno-* 33
**worrike* 244

Espagnol.

afanar 177
ralea 125
de romanía 124
tramoya 129
troza 131

Français.

acarar fr. dial. .. 151, 157,
 166
adema fr. dial. 166

s'affaner fr. dial. 176*afferrer* fr. dial. .. 151, 158*ajamber* fr. dial. 177*pour l'amour de* fr. dial. 169*-ange* 38*argusil* fr. dial. .. 151, 155*arregarder* fr. dial. 167*aune* 32, 33*auret* afr. 282*s'avezer* fr. dial. .. 165, N 1,

177

baster fr. dial. 151*bouffonnesque* fr. dial. .. 160*bouleux* fr. dial. 240*bout du bâton* 55 ss.*brac* fr. dial. 151, 158*brutte* fr. dial. 160*busquer* fr. dial. 151*cabron* fr. dial. .. 151, 153,

167

caller fr. dial. 151, 154*carre, care* fr. dial. 151*par cas* fr. dial. 177*castelluccio* fr. dial. 160*cavaller* fr. dial. 167*centille* fr. dial. 151*chenevière* 33*coasser* 76*conquister* fr. dial. 177*croasser* 76*déposer* fr. dial. .. 151, 155*desafit* fr. dial. .. 151, 152*encadené* fr. dial. 151*escalabreux* fr. dial. 167*escabroux* fr. dial. .. 150, 151*escaller* fr. dial. .. 150, 151*esclavitude* fr. dial. 150,

160

estafier fr. dial. 150*estafilade* fr. dial. 150*estrade* fr. dial. 150*estre esté(e)* fr. dial. ... 173*escorne* fr. dial. 150*escorte* fr. dial. 150*extrapontin* fr. dial. ... 150*fadat* fr. dial. 164, 165*faire celui qui* 358*faire du seigneur* 350*faire jeune* 361*faire le malin* 341 ss.*faire riche* 361*faire un bon mari* 358*fantesque* fr. dial. 160*(allér à la) filasse* 279*fîret* afr. 282*(faire la) flûtaine* 273*fougon* fr. dial. 164*francimand* fr. dial. .. 168*fructerol* fr. dial. 160*faire la) fuitaine*. 274, 276*furet* afr. 282*(courir la) futaine* 273*(faire la) futaine*... 272 ss.*(jouer à) futaine* 273*grenouille* 71 ss.*hallier* 33*ballot* a. pic 33*hortolan* fr. dial. 150*busse* fr. dial. 156, 166*jolet* fr. dial. 168*jouvenet* fr. dial. 162*jovanotte* fr. dial. .. 151, 160*marette* fr. dial. 160*mâssole* lorr. 33*mezze partye* fr. dial. ... 160*mochache* fr. dial. .. 151, 153*à moins que de* 254 ss.*monine* fr. dial. 151

moucle fr. dial. 166
muscle fr. dial. ... 151, 153
nacheux fr. dial. 240
naze fr. dial. 169
nore fr. dial. 169
oisil fr. dial. 33
osier 32 ss.
osière 32
payser fr. dial. 160
percet fr. dial. ... 160, 162, 169

pianelle fr. dial. 160
plamussade fr. dial. 165, N 1
prime fr. dial. 170
putanesque fr. dial. ... 160, 161

quite fr. dial. 171
raillier a. fr. 126
raine 72
ralée a. fr. 125
de ramenee a. fr. 124
renouille a. fr. 71
repiquet fr. dial. ... 151, 159
retirade fr. dial. 149
röder 126
roillier a. fr. 126
romneau fr. dial. 171
sismatique fr. dial. ... 151, 152
soutieus afr. 308 ss.
tabu fr. dial. 171
(faire de la) toile 280
loreon fr. dial. ... 151, 152
tourner faire fr. dial. ... 172
tracquet fr. dial. ... 164, 165
trancher du seigneur ... 350
trémie 129
trosse/drosse 131
trucheur fr. dial. 240
viraz, verraç a. fr. 283
veine, venie a. fr. 64 ss.
vordes, fr. dial. 239 ss.

Francoprovençal.

bûrba 296
byo 33
byoldêra 33
épêtsi, épêzi 295
kôdo 296
livê, livé 295

médi, méidi 292
pré, prè 292
putée 292
rètèle, ràtlè 295
rvèri, rviri 295
sètsi, sézi 295
sèyi 295
vats, vèe 292

Germanique.

**alinu* 32
 **alisa* 32
arwi 32
 **awilhiarium* 32
halster 32
basal 33
-inga 38
 **krappo* 71

Italien.

affannare 177
duomo 80 ss.
granocchia 74
ranocchia 71, 74
torta 127
tramoggia 129
trozza 131

Latin.

cancellare 376
cannabaria 33
domus 80
domus episcoporum ... 82 ss.
-iaca 35 ss.
-iacas 35 ss.
-iacum 35 ss.
 **intenditia* 366
martis-die 292, 294
medimnum 131
modium 129
modius 130
portare 292
pratu 292, 294
 **ranucula* 71
rotare 126
 **roticulare* 126
 **torta* 127

trimodia 129
vacca 292, 294

Portugais.

de ramania 124
relé 125
de romanía 124
tremonha 129

Provençal.

afanar a. prov. 176
agradèl(s),. 371, 378, 380
aluases 371
apadjelun 377
aubresto.. 373, 379, 380
s'avesa 177
banado 375, 380
bazino 376, 380
barkansèlo.. 376, 380, 381
bezaduro 367, 380
breto 375, 379
craissan a. prov. 79
crapaut 71
djafetat 368
djaffetat.. 368
djapadiso 377
djargos 377, 378, 380
djavu 368
djaugino 369, 380
djirgos 370, 378, 380
debel 371, 380
deskufyète, desku-
fietè 370, 380
destrantal.. 372, 379, 380
effèssi 369, 379, 380
empelado 379, 380
emprezo 373, 380
endebè 373
endedizo 366, 380
endjabinyo 373, 380
enklastre 374, 379
enduèrmios 366
entrikado.. 366, 380, 381
estafadis 369, 380
ezadjerasiu 372
ezadjerateè 372, 380
fabelizie ... 372, 379, 380

<i>Nefsée</i> fr.	40	<i>Thimougies</i> fr.	41	<i>Willeries</i> fr.	41
<i>Niergnies</i> fr.	40	<i>Tihange</i> fr.	38	<i>Witterzée</i> fr.	41
<i>Noidré</i> fr.	40	<i>Tournay</i> fr.	36	<i>Ymiée</i> fr.	40
<i>Nopcée</i> fr.	40	<i>Trazegnies</i> fr.	41	<i>Yzernay</i> fr.	36
<i>Obrechies</i> fr.	39	<i>Trognée</i> fr.	37		
<i>Odengies</i> fr.	39	<i>Ugny-le-Gay</i> fr.	41	Formes gallo-romanes.	
<i>Orville</i> fr.	37	<i>Wagnée</i> fr.	41	<i>Benacum</i>	36
<i>Otré</i> fr.	40	<i>Wagnelée</i> fr.	41	<i>Brinnacum</i>	36
<i>Querenaing</i> fr.	38	<i>Walhay</i> fr.	41	<i>Camaracum</i>	36
<i>Ragnies</i> fr.	40	<i>Wambrechies</i> fr.	41	<i>Isarnacum</i>	36
<i>Reinange</i> fr.	38	<i>Wangénies</i> fr.	41	<i>Trudoneca</i>	37
<i>Relanges</i> fr.	38	<i>Warenzv</i> fr.	41	<i>Turnacus</i>	36
<i>Rognée</i> fr.	40	<i>Warsuzée</i> fr.	41	<i>Vertennaco</i>	36
<i>Romerée</i> fr.	40	<i>Wignehies</i> fr.	41		

P. DURDILLY.